



**216.22**

**ZÁRUČNÍ LIST**



**Posuvný systém PORTA, Posuvný systém KOMPAKT, dveře ALFA, BETA**

## **ZÁRUČNÍ LIST A NÁVOD K MONTÁŽI**

Poznámka: Nezačínejte montáž, pokud jste se neseznámili s návodem na montáž a záručními podmínkami.

# ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

## Poznámka: Nezačínejte montáž, pokud jste se neseznámili s návodem na montáž a záručními podmínkami.

1. Porta KMI Poland Sp. z o. o. Společnost komandytová jako ručitel poskytuje záruku na své výrobky s podmínkou, že budou namontovány podle montážního návodu obsaženého v tomto materiálu a budou užívány v souladu s jejich určením. Na základě smluv o zprostředkování se plnění záručních podmínek účastní zástupci závodu – dealeri Porta KMI Poland.
2. Na výrobky firmy Porta KMI Poland se poskytuje záruční doba:
  - 24 měsíců na standardní výrobky,
  - 24 měsíců na výrobky chránící proti vloupání
  - 24 měsíců na vnější dřevěné dveře
  - 10 let na konstrukci dveří Enduro
  - 10 let na perforaci plechu ve vnějších kovových dveřích a kovových zárubních.Záruční doba se prodlouží o dalších 12 měsíců při montáži zakoupených výrobků autorizovanou montážní skupinou (mající aktuální autorizaci); tato skutečnost bude potvrzena přiložením patřičného razítka na tomto listu.
3. Záruční doba začíná datem prodeje uvedeného na prodejním dokladu (faktuře).
4. Podmínkou pro uplatnění nároku na záruku je předložení záručního listu kupujícím v místě prodeje spolu s prodejním dokladem a fakturou za montáž (v případě prodloužené záruky). Záruční list je připojen k výrobku. K povinnostem kupujícího patří odběr záručního listu od prodávajícího nebo autorizovaného montážníka. Reklamační oddělení se nachází v Porta KMI Poland, 84-239 Bolesławie, ul. Szkolna 54, tel. + 48 58 677 81 00
5. Ručitel se zavazuje reklamací prozkoumat a vyřídit v co nejkratší lhůtě.
6. Vyřízení reklamace není v prodloužení, pokud prohlídka, výměna nebo oprava není provedena z důvodů, které jsou na straně kupujícího.
7. Nevyžaduje-li charakter vad jejich odstranění v závodních podmírkách, záruční oprava se provede u kupujícího.
8. V záruční době (viz bod 2) se výrobce zavazuje bezplatně opravit vadný výrobek.
9. Zhodnocení charakteru vady a způsobu vyřízení reklamace provede zástupce prodávajícího nebo ručitele.
10. Podmínkou pro vyřízení reklamace týkající se viditelné chyby ve kvalitě je její ohlášení před montáží se současným zastavením montážních prací. Instalace příslušenství bude považována jako zahájení montáže výrobku. Zboží je třeba vrátit v originálním balení.
11. Nárok na záruku zaniká v případě:
  - provedení jakýchkoliv změn na křídle nebo zárubni,
  - porušení konstrukce výrobku,
  - odstranění popisného štítku z certifikovaného výrobku,
  - zničení nebo ztráty záručního listu,
  - provedení zápisu neoprávněnou osobou v záručním listu.

12. Záruka se nevztahuje na:
  - mechanická poškození a vnější vady vzniklé v důsledku nedodržení správných zásad během dopravy, skladování a přechovávání výrobků,
  - barvení a deformace, poškození elementů a součástí vzniklé v důsledku bobtnání materiálů způsobeného nadmernou vlhkostí vzduchu v místnostech (dveře se mají osadit po provedení tzv. mokrých prací: např. po položení omítky, podlahy, v suchých a vzdušných místnostech),
  - probarvení, suky, závitky vláken, barevné rozdíly, protažení dřevěné struktury, vyplývající z neopakovatelného rázu přirodních dýh,
  - vady vzniklé v důsledku nesprávného zajištění výrobku během stavebních prací (např. znečistění maltou, omítkou nebo pěnou; čistění hrubozrnnými čisticími prostředky nebo agresivními chemickými prostředky),
  - výrobce nenesе odpovědnost za poškození lakovaného a laminovaného povrchu v důsledku polepení výrobku samolepicími páskami,
  - vady vzniklé v důsledku nesprávného užívání nebo nedbalosti kupujícího,
  - montáž výrobku,
  - špatnou funkčnost výrobku v důsledku náhodných událostí nezávislých na výrobci a podmírkách provozu (povodeň, požár, vzloupání atp.),
  - přirozené opotřebení provozem výrobku,
  - nesprávný počet elementů a příslušenství viditelný při přejímce,
  - povrchy práškového malování v základním provedení,
  - povrchy práškového lakování v konečném provedení, pokud byly samostatně přemalovány kupujícím,
  - reklamace se nevztahuje na činnosti spojené s: ošetřením, údržbou výrobku a regulacemi příslušenství,
  - poškození výrobku, vzniklé následkem používání při montáži chemických prostředků jiných než neutrální, tj. obsahujících: octany a ethylové a butylové sloučeniny / viz příslušný Bezpečnostní list výrobku.
13. Záruka na prodaný výrobek nevylučuje, neomezuje ani nesuspenduje nároky kupujícího vyplývající ze zboží neodpovídajícího smlouvě.

V případě využití práva na záruku Zákazníkem je Správcem údajů Porta KMI Poland sp. z o.o. sp.k. (Garant) se sídlem v Bolesławie (84-239), ul. Szkolna 54, údaje budou zpracovávány v zájmu posouzení reklamace. Uvedení těchto údajů je dobrovolné, nicméně jejich neuvedení může znemožnit využití práv vyplývajících ze záruky. Zákazník má právo na přístup k obsahu svých údajů, a stejně tak k provedení jejich úprav.

# ALFA – POPISY

## SEZNAM SLOŽEK A PŘÍSLUŠENSTVÍ:

• křídlo (není součásti sady) .....	1 kus
• svislé ostění .....	2 kusy
• vodorovné ostění .....	1 kus
• uhelníky .....	
6 kusů	
• skluznice včetně vozíků .....	1 sada
• plastová spona včetně šroubu .....	4 sady
• kovová spona k uhelníkům .....	4 sady
• kovový profil včetně sady šroubu na plech .....	1 kus

## POPISEK K NÁKRESŮM (nákres č. 9-11)

- 1 – stěna
- 2 – montážní pěna
- 3 – svislé ostění
- 4 – maskující obložka
- 5 – spojovací pero
- 6 – uhelník
- 7 – vodorovné ostění s dolepeným kusem
- 8 – skluznice
- 9 – těsnící štěteček

## ROZMĚRY (nákres č. 8.)

- $S_s$  – šířka dveřního křídla
- $S_z$  – celková šířka zárubně, rozměr s maskujícími lišty
- $S_b$  – celková šířka zárubně, rozměr bez maskujících lišť
- $S_0$  – šířka stavebního otvoru ve zdi připraveného k nasazení zárubně, měřená od úrovně ukončené podlahy
- $H_s$  – výška dveřního křídla
- $H_z$  – celková výška zárubně, rozměr s maskujícími lišty
- $H_b$  – celková výška dřevěné zárubně, rozměr bez maskujících lišť
- $H_0$  – výška stavebního otvoru ve zdi připraveného k nasazení zárubně, měřená od úrovně ukončené podlahy

## NÁVOD K MONTÁŽI

Kromě sady složek a příslušenství k montáži budou nezbytné:

- pracovní deska,
- montážní svírka,
- montážní nafukovací polštáry,
- rozpěry s regulací,
- montážní pěna,
- lepidlo na dřevo,
- těsnící silikon,
- vodováha,
- montážní kladivo.

Upozornění! Je přísně zakázáno rozřezávat obal nožem – může způsobit poškození zárubně / křídla.

## NÁVOD K MONTÁŽI

- Před zahájením montáže dveří je nutné zjistit, zda rozměry stavebního otvoru ve zdi umožňují umístění uvnitř produktu, k tomu je třeba provést měření výšky, šířky a tloušťky stěny.

Navíc je třeba ověřit:

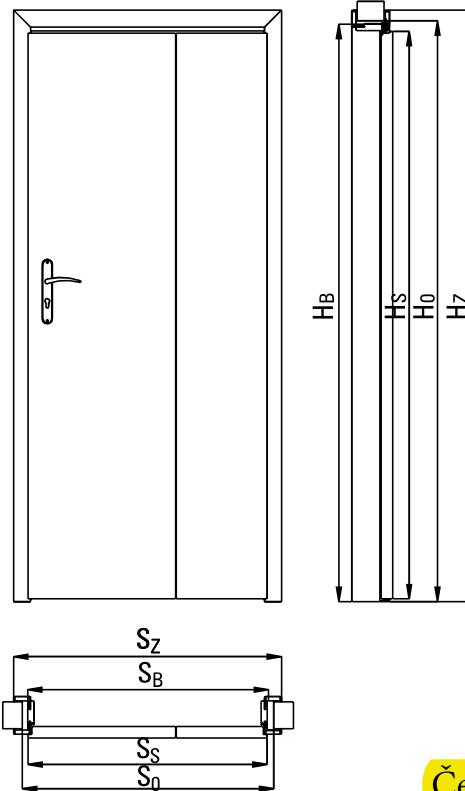
- tloušťku zdi po cele délce průřezu (měla by být stejná),
- tak zvané "držení" váhy stěnou,
- rovnost podlahy (vodorovnost).

Důležité! Rozsah nastavení šíře zárubně je nutné určit po důkladném zjištění šíře celého stavebního otvoruvezdi.Voptimálníchpodmínkáchšírkastěnybymělavyházetvestredurozsahunastavenízárubně s možností regulaci, tj. pro zed's tloušťkou 13 cm – zárubně Porta Systém „C“ (v nástavném rozsahu 12-14 cm).

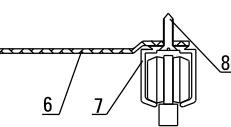
- Obal se zárubní je nutné rozbalit na předem připravené pracovní desce (čistý rovný povrch, který nebude způsobovat poškození sestavovaných dílů) a rozložit jednotlivé díly.
- Ke kovovému profilu přišroubujte vodicí skluznice pomocí samo-závrtých šroubů do plechu 4,2x16 (nákres č. 2). Celek přišroubujte k vodorovnému nosníku na vnitřní straně (nákres č. 3), takovým způsobem, aby vodicí skluznice se dotkla okraje vodorovného ostění. Namontujte pojízdné vozíky na vodicí skluznici.
- Aplikujte malé množství lepidla na dřevo ve spojích pokosů vodorovného a svislého ostění.
- Svislé ostění přesně srovnejte do pravého úhlu, oproti vodorovnému ostění. Vložte spojovací spony excentru krycích obložek, dotáhněte šrouby a dávejte pozor na přesnost spojů krycích obložek na pohledové straně (vnější dýhovaná strana). Nasuňte plastové spony do otvorů hlavního ostění (1 až 3) a sešroubujte je šrouby (na straně delší bílé spony). Překontrolujte pravý úhel, pokud to bude zapotřebí, opravte úhel. Stejným způsobem postupujeme u druhého pokusu zárubně.
- Po odložení zárubně uložte na pracovní desce obložky, spojte je spojovací sponou a dotáhněte šrouby po celou dobu zjišťujete přesnost spojů na dýhované straně.
- Než začnete s montáží, spodek zárubně zajistěte silikonem (kromě podlah, na kterých jsou uložené koberce).
- Takhle zhotovenou zárubeň složenou s hlavními ostění umístěte ve stavebním otvoru ve zdi.
- Pevně zafixujte zárubně ve stěně pomocí montážní svírky, kterou zachytíte vodorovné ostění.
- Umístěte montážní polštáry v horních okrajích mezi zdivem a zárubni. Napumpujte oba polštáry na jednou, cílem dosažení stejných velikostí mezer (mezi zdivem a zárubní) na obou zárubňových okrajích.
- Vodováhou překontrolujte váhu vodorovného ostění a svislých ostění, případně opravte upevnění, pomocí změny tlaku v montážních polštárcích.
- Mezi ostění zárubně namontujte vodorovně rozpěry s regulací, vrchní rámec zárubně poslouží Vám jako základ pro určení šířky rozpěry a následně posuňte rozpěru dolu na určené místo upevnění. Upevněte rozpěry ve stejných vzdálenostech mezi sebou: 1 úplně na dole, 2 ve výšce kliky, 3 ve vzdálenosti 20-30 cm od vrchního ostění.
- Prostor mezi zděním a zárubni, ve výšce rozpěr vyplňte montážní pěnou. Rasperry ponechte po dobu, až montážní pěna úplně ztvrdne, podle pokyn výrobce montážní pěny. Během nastrikovaní pěny je nutné brat na vědomí, že pěna zvětšuje několikrát svůj objem.
- Naložte malé množství silikonu v několika místech frézované drážky sestaveného ostění umístěného ve stavebním otvoru, následně nasuňte uzavírací rám sestavený s obložkou.
- Nasaďte dveřní křídlo. Podrobný návod k montáži naleznete na následující stránce.

# Dveře ALFA

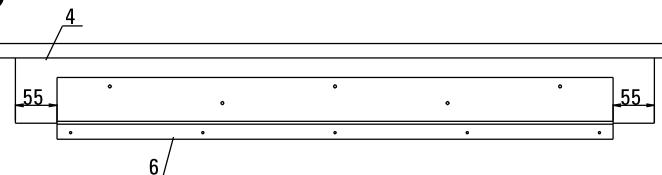
8



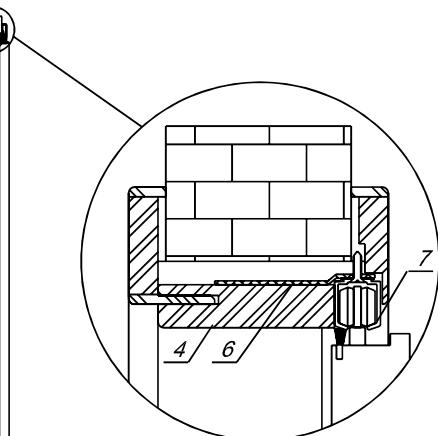
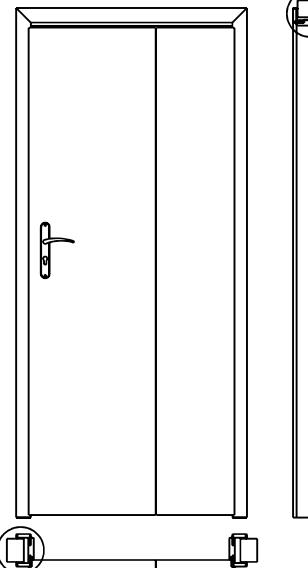
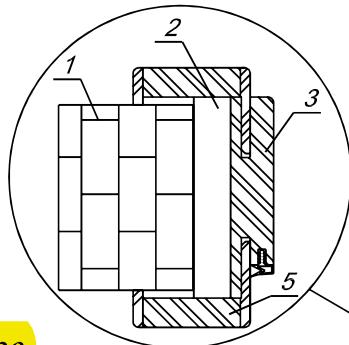
9



10



11



Česká norma

PN	$S_s$	$S_z$	$S_B$	$S_0$
60	644	746	646	680
70	744	846	746	780
80	844	946	846	880
90	944	1046	946	980
100	1044	1146	1046	1080

$H_s$	$H_z$	$H_B$	$H_0$
2003	2088	2038	2060

ČSN	$S_s$	$S_z$	$S_B$	$S_0$
60	648	750	650	685
70	748	850	750	785
80	848	950	850	885
90	948	1050	950	985
100	1048	1150	1050	1085

$H_s$	$H_z$	$H_B$	$H_0$
1952	2043	1993	2015

DIN	$S_s$	$S_z$	$S_B$	$S_0$
60	610	713	613	650
70	735	838	738	775
80	860	963	863	900
90	985	1088	988	1025

$H_s$	$H_z$	$H_B$	$H_0$
1952	2043	1993	2015

# Dveře ALFA – MONTÁŽ DVEŘNÍHO KŘÍDLA

---

## PODROBNÝ NÁVOD K MONTÁŽI DVEŘNÍHO KŘÍDLA ALFA.

Snímky znázorňující průběh montáže naleznete na strance č. 6.

### 16. PŘÍPRAVA:

- 16.1 Pomocí hmoždinek a šroubů přišroubujte k podlaze „spodní zapadací plech“, dodržujte správnou polohu zapadacího plechu vzhledem k zárubni.
- 16.2 Pomocí šroubů namontujte v úzkém křídle čep, který bude zapadat do spodního zapadacího plechu.
- 16.3 Následně pomocí šroubů namontujte vrchní zapadací plech.
- 16.4 K čepu jízdného vozíku skluznice našroubujte záchyt na zavěšení křídla.
- 16.5 Rozpojte úzké a široké křídlo odšroubováním závěsů na jedné straně, čímž umožníte správný průběh celé montáže.
- 16.6 Přilepte štětcové těsnění do vrchního okraje křídla.

### 17. ZAVĚŠOVÁNÍ ÚZKÉHO KŘÍDLA:

- 17.1 Umístěte úzké křídlo ve vrchním zapadacím plechu, po celou dobu zjišťujte správnost polohy čepu. Následně zvedněte dveřní křídlo čímž se čep vtláčí dovnitř zapadacího plechu.
- 17.2 Opusťte dveřní křídlo takovým způsobem aby se spodní čep trefil do spodního zapadacího plechu.
- 17.3 Pokud to bude zapotřebí seřaďte polohu křídla pomocí čepu ve spodním zapadacím plechu a došroubujte matici.

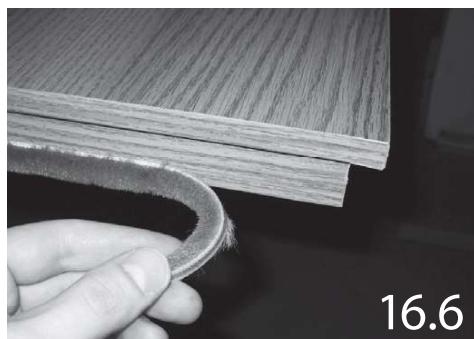
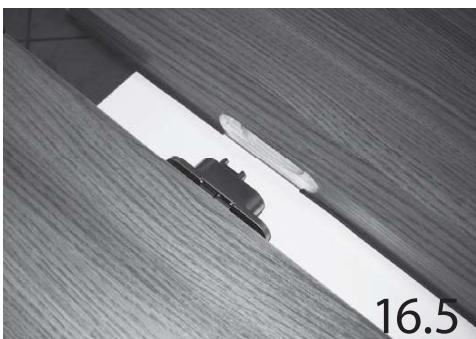
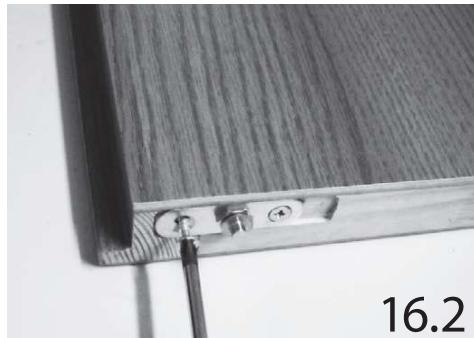
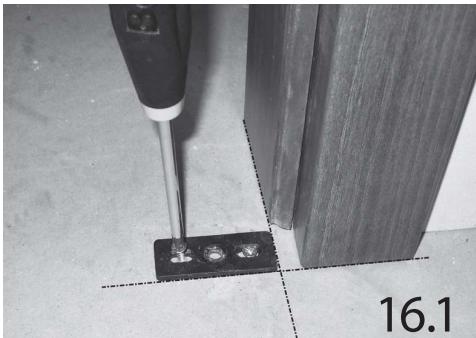
### 18. ZAVĚŠOVÁNÍ ŠIROKÉHO KŘÍDLA:

- 18.1 Zavěšte křídlo na vrchním záchuťu pomocí dvou šroubů.
- 18.2 K našroubovaní druhého šroubu je nutné otočit křídlo o 180 stupňů kolem svislé osy.
- 18.3 Seřaďte výšku křídla, došroubujte matici.

### 19. SPOJENÍ KŘÍDEL:

- 19.1 Našroubujte závěsy a seřaďte polohu křidel.

## Dveře ALFA – MONTÁŽ DVEŘNÍHO KŘÍDLA



# URČENÍ, MONTÁŽ, ZÁSADY PRO POUŽITÍ A ÚDRŽBU DVERÍ A ZÁRUBNÍ PORTA

1. V závislosti na druhu jsou dveře určeny pro uzavření stavebních otvorů ve stěnách:
  - interiérových, které rozdělují místnosti charakterizující se podobnou teplotou a úrovní vlhkosti,
  - vnitřních, které rozdělují místnosti s malým rozdílem teplot a vlhkosti (oddělení bytu od schodiště),
  - vnějších, které rozdělují místnosti bytové budovy od vnějšího prostoru.
2. Interiérové ploché dveře jsou určené pro bytové místnosti a jiné místnosti, ve kterých nejsou požadovány technické dveře, nebo pro speciální účely a jsou provozovány v normálních podmínkách naší klimatické zóny (30–60% relativní vlhkosti).
3. Interiérové dveře nemontujte v místnostech s vlhkostí překračující 60%, např. plovárny, prádelny, sauny, bazény atp.
4. Doporučujeme provedení měření, výběr a montáž dveří odborníky, tj. autorizovanými prodejci nebo montážníky (viz podmínky záruky).
5. Před provedením montáže je třeba přesně zkонтrolovat, zda dodané výrobky:
  - odpovídají objednávce a faktuře z hlediska množství a sortimentu,
  - nejsou poškozeny v místech dříve zakrytých balením.
6. Montáž vnitřních dveří proveďte v místnostech s kompletně upravenými stěnami (tapety, malování, obkládání atp.). Úprava stěny by měla být ukončena k okraji stěny (otvoru ve zdi).
7. Při dřevěných zárubních nebo vyrobených z materiálů na bázi dřeva, určených pro místnosti, ve kterých bude podlaha myta na mokro, dolní hranu před montáží zajistěte silikonem. Dodatečně, po namontování zárubně, nutně utěsněte silikonem spojení zárubně s podlahou a stěnou.
8. Pro křídla použijte klíky s podélným štítem, přizpůsobené rozteči zámku.
9. Kovové dveře a zárubně je třeba dopravovat a přezechovávat ve svislé poloze a položené na spodní hranu.
10. Zárubně vyrobené z materiálů na bázi dřeva, zabalené v balících, můžeme dopravovat horizontálně na paletách v max. 10 vrstvách s použitím přeložek.
11. Uskladnění a přezechovávání je možné pouze v místech suchých, vytápěných a bez vlhkosti. V žádném případě je nelze uskladňovat v hrubých budovách, vlhkých sklepech nebo garážích.
12. Výrobky pokryté základní barvou musí být neodkladně po montáži konečně upraveny ve vlastní režii.
13. Všechny kovové zárubně lakovány ve standardních odstínech, s výjimkou regulovaných, jsou opatřeny podkladovým nátěrem.
14. Výrobky s konečným nátěrem vodovými barvami se během užívání s postupem času přirozeně opotrebovávají: stíraní, mat, žloutnutí atp.
15. Dveře se vyrábějí na základě Polské normy PN-88/B-10085, která stanoví povolené odchylinky a tolerance.
16. Vnitřní dveře jsou lepeny lepidly ze skupiny vodovzdorných lepidel D-3 (podle normy PN EN 204).
17. Dřevěné výrobky nebo vyrobené z materiálů na bázi dřeva čistěte prostředky pro ochranu nábytku nebo lehce navlhčeným hadříkem. Vnitřní nebo interiérové dveře nemohou být vystaveny přímému kontaktu s vodou.
18. V případě montáže kovových výrobků ve slabě vytápěných místnostech s velikou vlhkostí vzduchu nebo s omezeným větráním může nastoupit rosení na kovovém povrchu, které není předmětem reklamace. Tento problém se dá vyřešit zlepšením větrání místnosti.
19. V místnostech se zvýšeným pohybem, např. veřejné budovy, nedoporučujeme užití lakových mosazných klík.

# KONTROLNÍ LISTINA

Název výrobku – Symbol

**216.12**

Razítko balicího

Porta KMI Poland Spółka z ograniczoną  
odpowiedzialnością, Spółka komandytowa

ul. Szkolna 54, 84-239 Bolszewo  
phone.: +48 58 677 81 00, fax: +48 58 677 81 99  
[info@porta.com.pl](mailto:info@porta.com.pl), [www.portadoors.com](http://www.portadoors.com)

S.C. Porta KMI Romania S.R.L., Zona Industriala N-V, Str. III, nr. 11, Arad, 310 491, Romania  
phone +40 257 227 400, fax +40 257 227 401, [info\\_doors@porta.com.pl](mailto:info_doors@porta.com.pl), [www.portadoors.com](http://www.portadoors.com)